

Miszellen

Zur Überlieferung der *Epistola de processione Spiritus sancti* Smaragds von Saint-Mihiel

Von

Harald Willjung

Im November des Jahres 809 tagte in Aachen ein Konzil, das sich zentral mit der Frage der göttlichen Trinität beschäftigte¹. Zur Vorbereitung der Synode hatte Karl der Große von einigen seiner Mitarbeiter wissen wollen, wie die Einfügung des filioque in das Glaubenssymbol aus der Heiligen Schrift und den Abhandlungen der Kirchenväter zu begründen sei. Mehrere Antworten liefen ein, von denen die Repliken Smaragds von Saint-Mihiel, Theodulfs von Orléans und wenigstens zweier Anonymi erhalten sind².

I

Im folgenden geht es um die Überlieferung von Smaragds *Epistola de processione Spiritus sancti*, die zuerst Lukas Holste im Jahre 1662 edierte³. Holstes

1) Vorliegende Miszelle entstand im Rahmen einer Freiburger Dissertation mit dem Arbeitstitel: „Karl der Große und das Trinitätsproblem. Das Konzil von Aachen 809 im Spiegel seiner Überlieferung – Studien und Edition“. Für wichtige Hinweise danke ich meinem Doktorvater, Professor Dr. Hubert Mordek. – Zur Synode vgl. *Annales regni Francorum*, ed. Friedrich K u r z e, MGH SS rer. Germ. (1895) S. 129; Wilfried H a r t m a n n, *Die Synoden der Karolingerzeit im Frankenreich und in Italien (Konziliengeschichte, Reihe A: Darstellungen, 1989) S. 126f.* Daß das Aachener Konzil von 809 eine Stellungnahme *De processione Spiritus sancti* verabschiedet hat, glaube ich, in der oben genannten Arbeit nachweisen zu können. Der bislang unerkannte Beschluß – eine gestraffte, konzise Überarbeitung des anonymen *Libellus de processione Spiritus sancti* (siehe Anm. 2) – ist unter dem Titel „*De spiritus sancti processione a patre filioque opusculum I.*“ gedruckt bei Angelo M a i, *Scriptorum Veterum Nova Collectio* 7 (1833) S. 245–252 (Inc.: *Haec omnibus orthodoxis*).

2) *Libellus Smaragdi abbatis s. Michaelis ad Mosam de processione sancti Spiritus*, ed. Albert W e r m i n g h o f f, MGH Conc. 2,1, Nr. 33A, S. 236–239; Theodulf, *De Spiritu sancto*, M i g n e PL 105, Sp. 239–276; *Libellus de processione Spiritus sancti*, M i g n e PL 101, Sp. 64–82; fragmentarische Sammlung von Autoritäten und Väterzitaten im Cod. Vat. lat. 5845 (915/934), foll. 301^{ra}–304^{va}.

3) *Epistola Caroli Imperatoris ad Leonem III Papam vrbis Romae directa, à Zmaragdo edita*, ed. Lukas H o l s t e, *Collectio Romana bipartita aliquot historiae ecclesiasticae monumentorum, pars altera* (Rom 1662) S. 194–207; siehe auch folgende Anm.